우리말 어휘의 시간을 읽다

나다니다

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

밖으로 나가 여기저기 다니다.

문헌의 첫 기록
15세기

수록 용례
18개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 44자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '나다니다'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 밖으로 나가 여기저기 다니다.

나다니다의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

나다니다의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
나ᄃᆞ니다 사전 표기 요약	● →	● →	● →	—	—	—
나ᄃᆞᆫ니다 사전 표기 요약시기 미상 기록도 있음	● →	● →	● →	● →	—	—
나단니다 사전 표기 요약	—	—	—	—	● →	● →
나다니다 사전 표기 요약시기 미상 기록도 있음	—	—	—	—	—	● →
나ᄃᆞᆫ니- 문헌 수록 표기시기 미상 기록도 있음	● →	● →	● →	● →	—	—
나ᄃᆞ니- 문헌 수록 표기	● →	● →	● →	—	—	—
나단니- 문헌 수록 표기	—	—	—	—	● →	● →
나다니- 문헌 수록 표기시기 미상 기록도 있음	—	—	—	—	—	● →

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.

- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 4종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. '현재'는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 나ᄃᆞᆮ니다
  15세기16세기17세기
- 나ᄃᆞᆫ니다
  15세기16세기17세기18세기미상
- 나단니다
  19세기20세기
- 나다니다
  20세기미상현재

원자료의 전체 표기 목록 4종

나ᄃᆞᆮ니-, 나ᄃᆞᆫ니-, 나단니-, 나다니-

나다니다의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명

소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

'나다니다'의 옛말인 '나ᄃᆞᆮ니다', '나ᄃᆞᆫ니다'는 15세기부터 나타난다.

말의 구성과 어원

'나ᄃᆞᆫ니-'는 밖으로 나가다를 뜻하는 동사 어간 '나-'와 다니다를 뜻하는 동사 어간 'ᄃᆞᆮ니-'가 결합한 것이다.

표기와 소리의 특징

'나ᄃᆞᆫ니-'는 '나ᄃᆞᆮ니-'의 제2음절 종성 'ㄷ'이 제3음절 초성 'ㄴ'에 동화된 것이다. 19세기에는 '나ᄃᆞᆫ니-'의 'ㆍ'가 'ㅏ'로 표기된 '나단니-'가 나타난다. 19세기경으로 추정되는 문헌에서 '나단니-'의 제2음절 종성 'ㄴ'이 탈락한 '나다니-'가 나타나면서 현재까지 이어진다.

문헌 속의 나다니다

전체 용례 18개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

15세기 나ᄃᆞ니-, 나ᄃᆞᆫ니- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
나ᄃᆞ니-, 나ᄃᆞᆫ니-

출처 1481 두시언해 12:16ㄴ

용례 01

문헌 용례

늘근 아비ᄂᆞᆫ 나ᄃᆞᆫ니디 아니ᄒᆞ야셔 다봇과 ᄠᅮᆨ괘 기렛거늘.

현대어 풀이

늙은 아비는 나다니지 아니하여서 다북쑥이 길게 자라 있거늘.

대응 원문

老夫不出長蓬蒿.

출처 1481 두시언해 19:25ㄱ

용례 02

문헌 용례

龐公이 虛浪히 나ᄃᆞᆫ니디 아니ᄒᆞ더니.

현대어 풀이

방공이 허랑히 나다니지 아니하더니.

대응 원문

龐公不浪出.

출처 1490 삼강행실도 런던본 효자도:3ㄴ

용례 03

문헌 용례

孔子ㅣ 나ᄃᆞ니시다가 슬픈 우룸 쏘리ᄅᆞᆯ 드르시고 가시니 皐魚ㅣ라.

현대어 풀이

공자가 나다니시다가 슬픈 울음 소리를 들으시고 가시니 고어이다.

대응 원문

孔子出行 聞有哭聲甚悲 至則皐魚也.

16세기 나ᄃᆞ니-, 나ᄃᆞ니- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
나ᄃᆞ니-, 나ᄃᆞ니-

출처 1518 정속언해 20ㄱ

용례 04

문헌 용례

진 시절브터 한 시절브터 경ᄉᆞ도류의게 소가 귀신니며 신셔ᄂᆡ 거즛 괴이ᄒᆞᆫ 말리 만히 나ᄃᆞ니며.

현대어 풀이

진 시절부터 한 시절부터 경사나 도류에게 속아 귀신이며 신선의 거짓 괴이한 말이 많이 나다니며.

출처 1573 내훈 1:서5ㄴ

용례 05

문헌 용례

漢ㅅ 成帝 ᄀᆞᄆᆞ니 나ᄃᆞ니시다가 陽阿公主ㅅ 지블 디나가시다가.

현대어 풀이

한의 성제가 가만히 나다니시다가 양아공주의 집을 지나가시다가.

출처 1588 소학언해 1:7ㄱ

용례 06

문헌 용례

겨집이 열 히어든 나ᄃᆞ니디 아니ᄒᆞ며.

현대어 풀이

여자가 열 살이거든 나다니지 아니하며.

대응 원문

女子ㅣ 十年이어든 不出ᄒᆞ며.

17세기 나ᄃᆞ니-, 나ᄃᆞ니- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
나ᄃᆞ니-, 나ᄃᆞ니-

출처 1632 두시언해 중간본 2:41ㄴ

용례 07

문헌 용례

ᄀᆞ장 술 머거셔 나ᄃᆞ니거나 드럿거나 호ᄆᆞᆯ 밋고 이쇼라.

현대어 풀이

매우 술을 먹어서 나다니거나 들어앉아 있거나 함을 믿고 있었다.

대응 원문

痛飮信行藏.

출처 1670 노걸대언해 상:37ㄴ

용례 08

문헌 용례

일즙 외방의 나ᄃᆞ니기 니그면 일편되이 나그내ᄅᆞᆯ 에엿비 녀기고.

현대어 풀이

일찍 외방에 나다니기가 익으면 일편되게 나그네를 불쌍히 여기고.

대응 원문

慣曾出外偏憐客.

출처 17세기 전반 진주하씨묘출토언간 86

용례 09

문헌 용례

밤의 싱심도 나둔니지 말고 아희돌도 밤의 몯 나둔니게 ᄒᆞ소.

현대어 풀이

밤에 생심도 나다니지 말고 아이들도 밤에 못 나다니게 하소.

18세기 나둔니- 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

나둔니-

출처 1737 어제내훈 1:4ㄴ

용례 10

문헌 용례

漢 成帝 ᄀᆞ마니 나둔니시다가 陽阿公主 집을 디나시더니.

현대어 풀이

한 성제가 가만히 나다니시다가 양아공주 집을 지나시더니.

출처 1765 청어노걸대신석 3:8ㄴ

용례 11

문헌 용례

나도 밧긔 나둔니지 아니ᄒᆞ랴 밧긔 나둔니면 ᄯᅩ 너희 몸과 ᄒᆞᆫ가지라.

현대어 풀이

나도 밖에 나다니지 아니하랴 밖에 나다니면 또 너희 몸과 한가지다.

19세기 나단니- 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

나단니-

출처 1886 잠상집요 14ㄴ-15ㄱ

용례 12

문헌 용례

솜ᄉᆞ 일만에 뉘에 나븨 되여 나와 나단니라.

현대어 풀이

삼사 일만에 누에가 나비 되어 나와 나다니니라.

20세기 나다니-, 나단니- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
나다니-, 나단니-

출처 1911 죽서루 ?:17

용례 13

문헌 용례

그러ᄂᆞ 년긔가 ᄎᆞᆫ ᄌᆞ근 아씨가 잘도 그리 쎨쎨 나다니지 아니ᄒᆞ는가.

현대어 풀이

그러나 연기가 찬 작은 아씨가 잘도 그리 쩔쩔 나다니지 아니하는가.

출처 1931 동아일보 6월 30일 5면

용례 14

문헌 용례

쑤준히 박게 나다니고 사람들 틈에 석기어서 지나기를 질걱하엿다.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1934 조선일보 5월 11일 3면

용례 15

문헌 용례

피해가 만흔 시간은 오후 세시 네시 열시 등 꼿구경때에 가장 사람이 만히 나단녀 번잡한 때이고.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

미상 나다니-, 나둔니- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
나다니-, 나둔니-

출처 미상 규문전회록 66 용례 16

문헌 용례

열 살 되온 후며 나다니게 마르소서.

현대어 풀이

열 살 된 후며 나다니게 마소서.

출처 미상 북송연의 4:6ㄱ 용례 17

문헌 용례

쵸찬을 딕희여 나둔니게 말라.

현대어 풀이

초찬을 지키어 나다니게 말라.

출처 미상 북송연의 4:28ㄴ 용례 18

문헌 용례

쥬인 왈 그러면 그ᄃᆡ 두 사ᄅᆞᆷ이 밧방의셔 자고 밤의 나둔니디 말라.

현대어 풀이

주인 왈 “그러면 그대 두 사람이 바깥방에서 자고 밤에 나다니지 말라.”.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

나다니다의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 나다니다의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

老

뜻·음 늙을 로

총 6획 · 부수 老





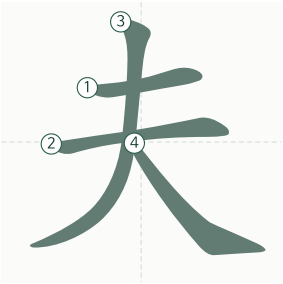
hanja.wordrow.kr/한자/老/

夫

뜻·음 지아비 부

총 4획 · 부수 大





hanja.wordrow.kr/한자/夫/

不

뜻·음 아닐 불

총 4획 · 부수 一



不

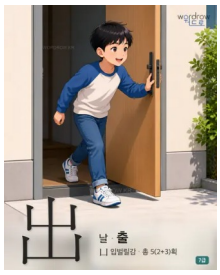
획순 자료 미제공

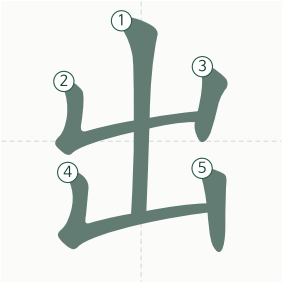
hanja.wordrow.kr/한자/不/

出

뜻·음 날[生] 출

총 5획 · 부수 凵





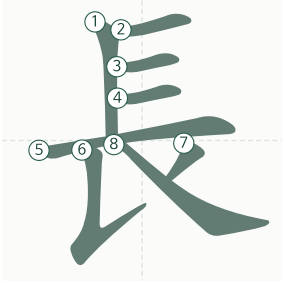
hanja.wordrow.kr/한자/出/

長

뜻·음 긴 장

총 8획 · 부수 長





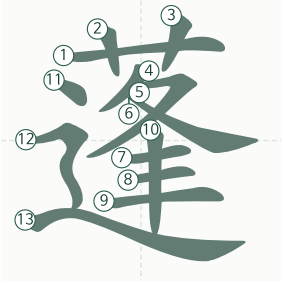
hanja.wordrow.kr/한자/長/

蓬

뜻·음 쑥 봉

총 15획 · 부수 艸





사전 15획 · 획순 그림 13획

hanja.wordrow.kr/한자/蓬/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

2 / 8 · 44자

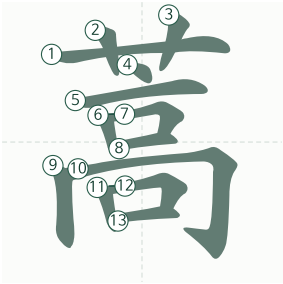
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

蒿

뜻·음 다북쑥 호 / 다북쑥 고

총 14획 · 부수 艸





사전 14획 · 획순 그림 13획

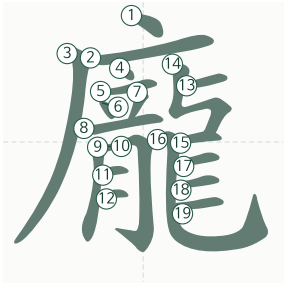
hanja.wordrow.kr/한자/蒿/

龐

뜻·음 높은집 방

총 19획 · 부수 龍





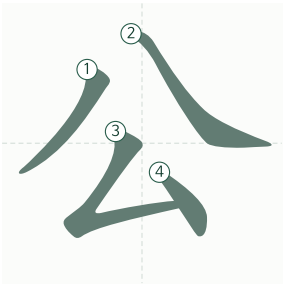
hanja.wordrow.kr/한자/龐/

公

뜻·음 공평할 공

총 4획 · 부수 八





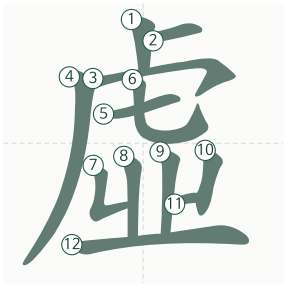
hanja.wordrow.kr/한자/公/

虛

뜻·음 빌 허

총 12획 · 부수 虍





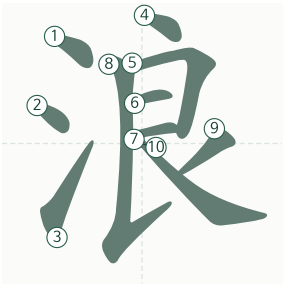
hanja.wordrow.kr/한자/虛/

浪

뜻·음 물결 랑

총 10획 · 부수 水





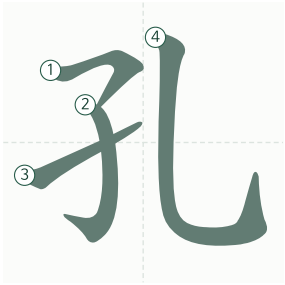
hanja.wordrow.kr/한자/浪/

孔

뜻·음 구멍 공

총 4획 · 부수 子





hanja.wordrow.kr/한자/孔/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 8 · 44자

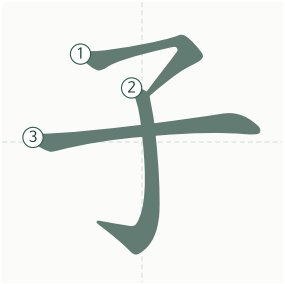
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

子

뜻·음 아들 자

총 3획 · 부수 子





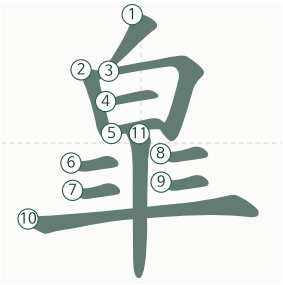
hanja.wordrow.kr/한자/子/

皐

뜻·음 언덕 고

총 11획 · 부수 白





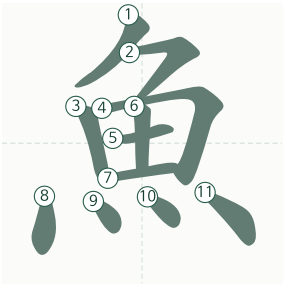
hanja.wordrow.kr/한자/皐/

魚

뜻·음 고기·물고기 어

총 11획 · 부수 魚





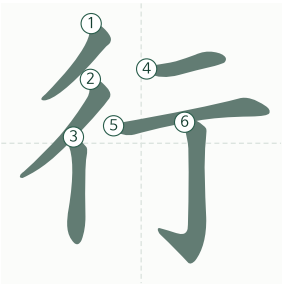
hanja.wordrow.kr/한자/魚/

行

뜻·음 다닐 행 / 항렬 항

총 6획 · 부수 行





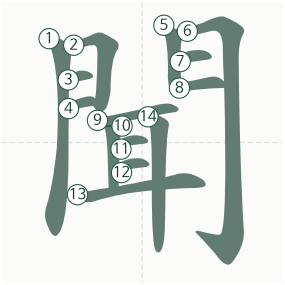
hanja.wordrow.kr/한자/行/

聞

뜻·음 들을 문

총 14획 · 부수 耳





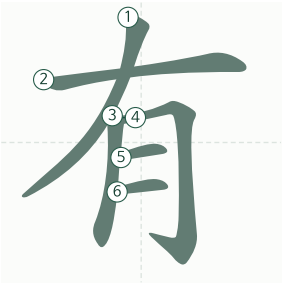
hanja.wordrow.kr/한자/聞/

有

뜻·음 있을 유

총 6획 · 부수 月





hanja.wordrow.kr/한자/有/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

4 / 8 · 44자

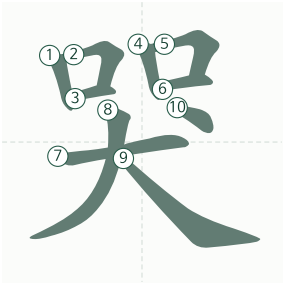
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

哭

뜻·음 울 곡

총 10획 · 부수 口





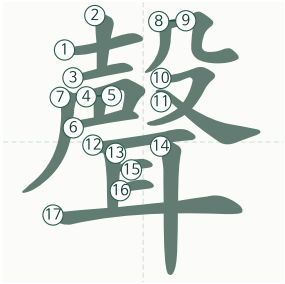
hanja.wordrow.kr/한자/哭/

聲

뜻·음 소리 성

총 17획 · 부수 耳





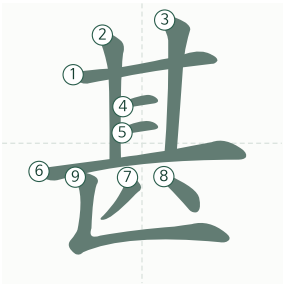
hanja.wordrow.kr/한자/聲/

甚

뜻·음 심할 심

총 9획 · 부수 甘





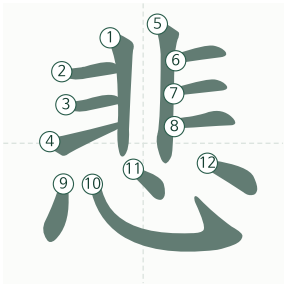
hanja.wordrow.kr/한자/甚/

悲

뜻·음 슬플 비

총 12획 · 부수 心





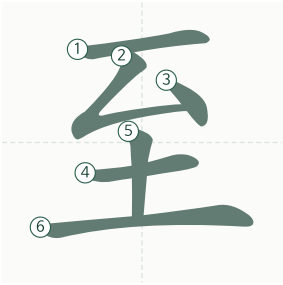
hanja.wordrow.kr/한자/悲/

至

뜻·음 이를 지

총 6획 · 부수 至





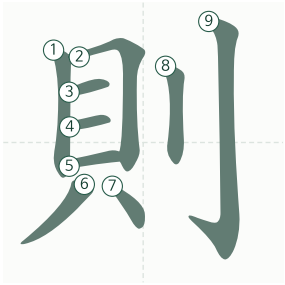
hanja.wordrow.kr/한자/至/

則

뜻·음 법칙 칙

총 9획 · 부수 刀





hanja.wordrow.kr/한자/則/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

5 / 8 · 44자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

也

뜻·음 이끼·어조사 야

총 3획 · 부수 乙





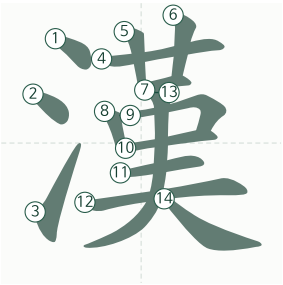
hanja.wordrow.kr/한자/也/

漢

뜻·음 한수·한나라 한

총 14획 · 부수 水





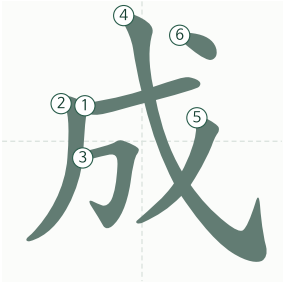
hanja.wordrow.kr/한자/漢/

成

뜻·음 이룰 성

총 7획 · 부수 戈





사전 7획 · 획순 그림 6획

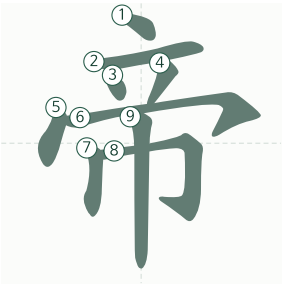
hanja.wordrow.kr/한자/成/

帝

뜻·음 임금 제

총 9획 · 부수 巾





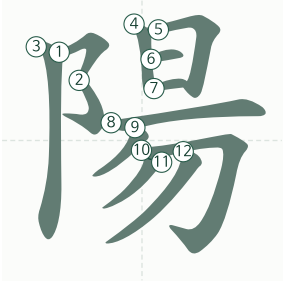
hanja.wordrow.kr/한자/帝/

陽

뜻·음 볕 양

총 12획 · 부수 阜



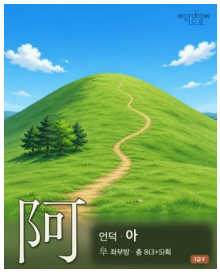


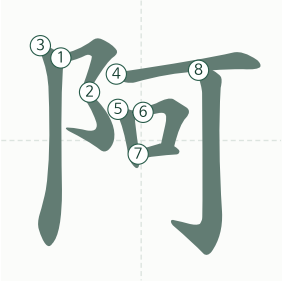
hanja.wordrow.kr/한자/陽/

阿

뜻·음 언덕 아

총 8획 · 부수 阜





hanja.wordrow.kr/한자/阿/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

6 / 8 · 44자

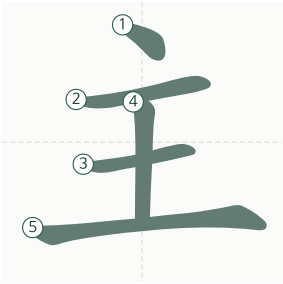
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

主

뜻·음 임금·주인 주

총 5획 · 부수 丶





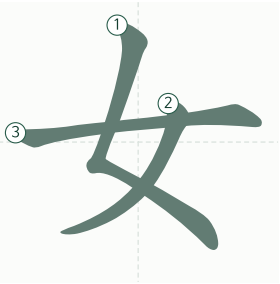
hanja.wordrow.kr/한자/主/

女

뜻·음 계집 녀

총 3획 · 부수 女



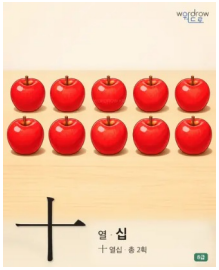


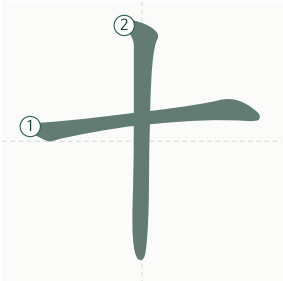
hanja.wordrow.kr/한자/女/

十

뜻·음 열 십

총 2획 · 부수 十





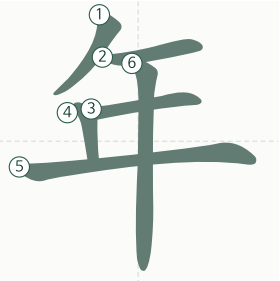
hanja.wordrow.kr/한자/十/

年

뜻·음 해 년

총 6획 · 부수 干





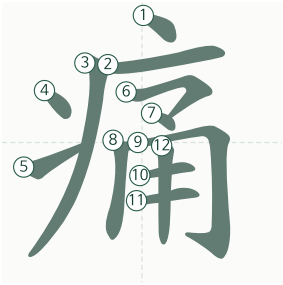
hanja.wordrow.kr/한자/年/

痛

뜻·음 아플 통

총 12획 · 부수 疒





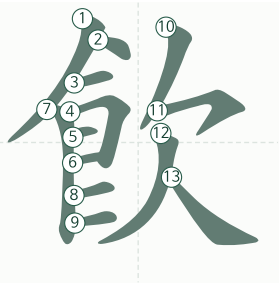
hanja.wordrow.kr/한자/痛/

飮

뜻·음 마실 음

총 13획 · 부수 食





hanja.wordrow.kr/한자/飮/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

7 / 8 · 44자

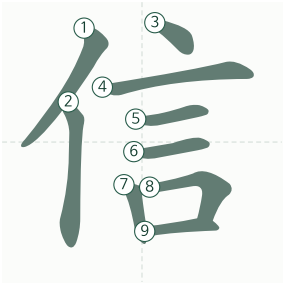
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

信

뜻·음 믿을 신

총 9획 · 부수 人





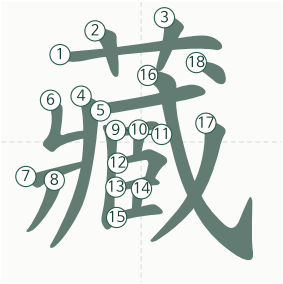
hanja.wordrow.kr/한자/信/

藏

뜻·음 감출 장

총 18획 · 부수 艸





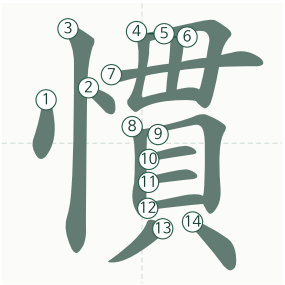
hanja.wordrow.kr/한자/藏/

慣

뜻·음 익숙할 관

총 14획 · 부수 心





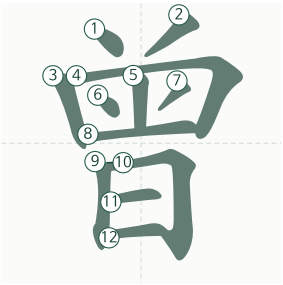
hanja.wordrow.kr/한자/慣/

曾

뜻·음 일찍 증

총 12획 · 부수 日



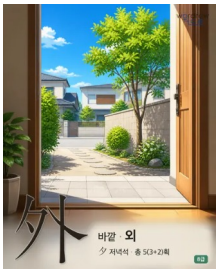


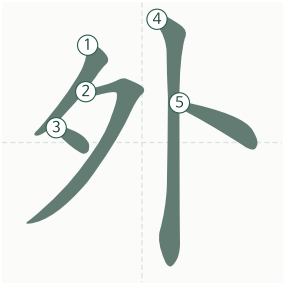
hanja.wordrow.kr/한자/曾/

外

뜻·음 바깥 외

총 5획 · 부수 夕





hanja.wordrow.kr/한자/外/

偏

뜻·음 치우칠 편

총 11획 · 부수 人





hanja.wordrow.kr/한자/偏/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

8 / 8 · 44자

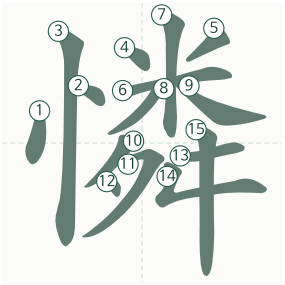
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

憐

뜻·음 불쌍히여길 련

총 15획 · 부수 心





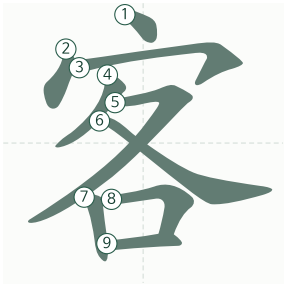
hanja.wordrow.kr/한자/憐/

客

뜻·음 손 객

총 9획 · 부수 宀





hanja.wordrow.kr/한자/客/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.